



OA-AXIS T

CONFORME AUX NORMES ET EXTRAIT DE DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

EN 16005:2012/AC:2015 Chapter 4.6.8 and Annex C
 EN 61496-3:2001 clause 4. 3. 5 and 5. 4. 7. 3
 DIN 18650-1:2010 Chapter 5.7.4 ESPE
 Machinery Directive 2006/42/EC

EN ISO 13849-1:2015
 EN ISO 13849-2:2012
 EN 61000-6-2:2005/AC:2005
 EN 61000-6-3:2007 +A1:2011/AC:2012

EN 12978:2003 +A1:2009
 EMC Directive 2014/30/EU

Notified Body 0044 : TÜV NORD CERT GmbH Langemarckstr. 20 45141 Essen Germany

A. Maekawa
 General Manager
 OPTEX CO., LTD.
 Quality Control Dept.

Pour la documentation technique, consulter la filiale européenne

5921913 JUL 2017

NM-0087-3

Traduction

DÉCLARATION DU FABRICANT

Veillez lire ce manuel d'utilisation attentivement avant d'utiliser le dispositif afin de garantir le fonctionnement correct de ce produit.
 Ne pas lire ce manuel d'utilisation peut engendrer un mauvais fonctionnement ainsi que des blessures graves ou la mort.
 Les significations des symboles sont les suivantes:

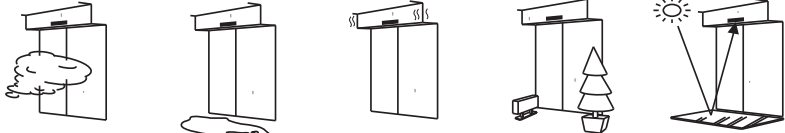
	AVERTISSEMENT	L'irrespect d'un avertissement peut engendrer un mauvais fonctionnement pouvant entraîner la mort ou qu'une personne soit blessée gravement.
	PRÉCAUTION	L'irrespect d'une précaution peut engendrer un mauvais fonctionnement pouvant endommager des objets et blesser une personne.
	NOTE	On doit faire particulièrement attention à la section relative à ce symbole.
		Il est demandé de vérifier sur le manuel d'utilisation si ce symbole est indiqué sur le produit.

- NOTE**
- Ce produit est un interrupteur sans contact conçu pour être monté sur un capot ou un mur et utilisé sur une porte automatique coulissante.
Ne pas utiliser pour d'autres applications.
 - Lors du réglage de la zone de détection, s'assurer qu'il n'y ait personne aux alentours du site.
 - Avant de mettre en marche, vérifier le câblage afin d'éviter un mauvais fonctionnement ou d'endommager l'équipement raccordé au produit.
 - Utiliser le produit tel que spécifié dans le manuel d'utilisation fourni.
 - S'assurer d'installer le capteur en conformité avec les lois locales et les normes du pays dans lequel le produit est installé.
 - Avant de quitter le site d'installation, s'assurer que le produit fonctionne correctement et informer l'opérateur/propriétaire du bâtiment du fonctionnement correct de la porte et du produit.
 - Les réglages du produit ne peuvent être modifiés que par un ingénieur installateur ou de révision.
Une fois misés, les réglages et la date devraient être rapportés sur le registre d'entretien joint à la porte.

	AVERTISSEMENT	Ne pas laver, démonter, remonter ou réparer le capteur - le faire pourrait entraîner un choc électrique ou une défaillance de l'équipement.
Danger de choc électrique.		

NOTE Les conditions suivantes ne conviennent pas à l'installation du capteur.

- Brouillard ou émission de fumée à proximité de la porte.
- Sol mouillé.
- Capot ou surface de montage vibrants.
- Objets mobiles ou émettant une lumière à proximité de la zone de détection.
- Sol très réfléchissant ou réfléchissant fortement les objets autour de la porte.



SPÉCIFICATIONS

Modèle	: OA-AXIS T	Activation en sortie	: Lorsqu'un 3ème, 4ème ou 5ème rang détecte.
Couleur du couvercle	: Argent / Noir		
Hauteur de montage	: De 2,0 à 3,0m		
Zone de détection	: Voir ZONE DE DÉTECTION		
Méthode de détection	: Réflexion infrarouge active (1*)		
Profondeur de l'angle réglage	: Du 1er au 3ème rang / -6 à +6° Du 4ème au 5ème rang / +26 à +44°	Niveau de bruit	: < 70dBA
Alimentation (*2)	: 12 à 24VAC ±10% (50 / 60Hz) 12 à 30VDC ±10%	Attente en sortie	: < 0.5sec.
Consommation électrique	: < 2,5W (< 4VA en AC)	Temps de réaction	: < 0.3sec.
Indicateur de fonctionnement	: Consulter le tableau ci-dessous	Température de fonctionnement	: -20 à +55°C
Sécurité en entrée	: Coupleur Opto Tension / 5 à 30VDC Courant / 6mA max. (30VDC)	Humidité de fonctionnement	: < 80%
Sécurité en sortie	: Lorsque le 1er ou le 2ème rang détecte Coupleur Opto (NPN) Tension / 5 à 50VDC Courant / 100mA max. Courant d'obscurité / 600nA max. (Charge de la résistance)	IP rate	: IP54
		Category	: 2 (EN ISO 13849-1:2015)
		Performance level	: d (EN ISO 13849-1:2015)
		ESPE	: Type 2
		Poids	: 320g
		Accessoires	: 1 manuel d'utilisation 2 vis de montage 1 gabarit de montage 1 outil de réglage de la zone 1 Câble de 3m (8 x 0,22mm ² AWG24) (3*)

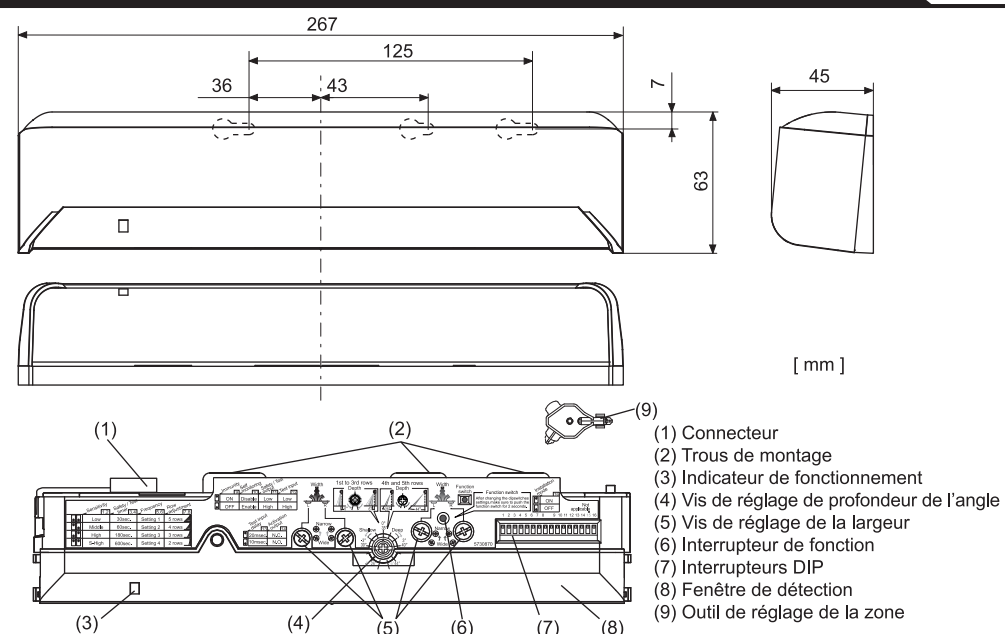
*1 : Les 1er et 2ème rangs ont une fonction de détection de présence.
 *2 : Lors de l'utilisation de ce capteur, on doit le raccorder à un système de porte (s) ayant un circuit SELV.
 *3 : Protection contre les surintensités avec moins de 2 A.

Indicateur de fonctionnement

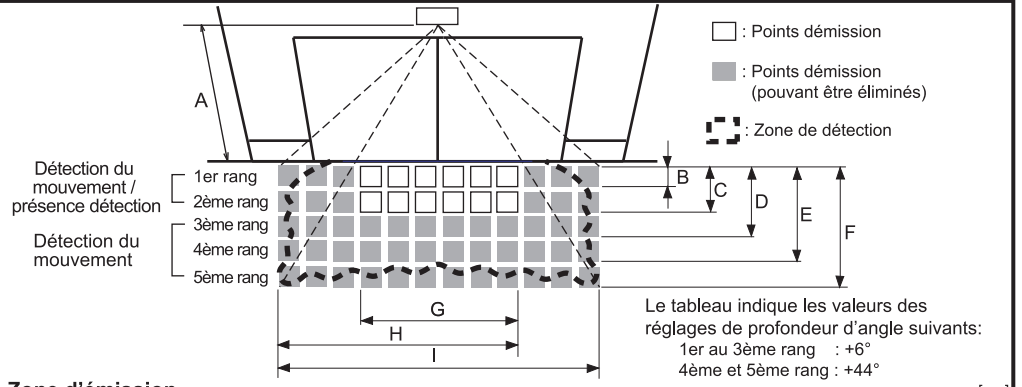
Statut	Couleur de l'indicateur de fonctionnement	1sec	1sec
Attente (Mode installation)	Jaune	[Diagram: Solid bar]	
Stand-by (Operation mode)	Vert	[Diagram: Solid bar]	
Détection du 1er rang	Clignotement rouge	[Diagram: Pulsing bar]	
Détection du 2ème rang	Rouge	[Diagram: Solid bar]	
Détection du 3ème, 4ème ou 5ème rang	Orange	[Diagram: Solid bar]	
Erreur de réglage	Clignotement rouge et vert	[Diagram: Pulsing bar]	
Saturation du signal	Lent clignotement vert	[Diagram: Pulsing bar]	
Défaillance du capteur	Clignotement rapide vert	[Diagram: Pulsing bar]	

NOTE Ces spécifications sont sujettes à modification sans avis préalable à titre d'amélioration.

DIMENSIONS EXTÉRIEURES ET NOMS DES PIÈCES



ZONE DE DÉTECTION



Zone d'émission

	2,00	2,20	2,50	2,70	3,00
A	2,00	2,20	2,50	2,70	3,00
B	0,13	0,14	0,16	0,18	0,20
C	0,38	0,42	0,48	0,52	0,58
D	0,74	0,82	0,93	1,00	1,10
E	1,23	1,35	1,54	1,66	1,85
F	1,74	1,90	2,17	2,34	2,60
G	1,06	1,33	1,51	1,63	1,81
H	1,86	2,05	2,32	2,51	2,79
I	2,52	2,78	3,15	3,40	3,79
X	0,19	0,21	0,24	0,26	0,28

X est la distance entre le 1er rang et la surface de montage

Zone de détection

Afin de conformité à la norme EN 16005, s'assurer que la zone de détection se trouve dans les valeurs du tableau ci-dessous.

	2,00	2,20
A	2,00	2,20
C	0,23	0,24
G	1,02	1,10
I(*)	2,41	2,54

Conditions de test exigées par EN 16005
 Sol: papier gris
 Objet de détection: Corps de test EN 16005 CA
 Sensibilité: moyenne
 Vitesse de l'objet de détection 50mm/sec

Les valeurs ci-dessus correspondent à celles de la zone de détection une fois testée en se référant aux conditions des tests de la norme EN 16005. (la zone d'émission est telle qu'indiquée dans **Zone d'émission** ci-dessus)
 *: Installée à une hauteur supérieure à 2,20m, les spécifications de la norme EN 16005 ne sont respectées qu'avec une largeur „I“ de zone de 2,54m

NOTE La zone de détection peut se réduire en fonction de la lumière ambiante, de la couleur/matériau de l'objet du sol ainsi qu'en fonction de la vitesse d'entrée de l'objet.
 Le capteur peut très bien ne pas être activé lorsque la vitesse d'entrée de l'objet ou d'une personne est inférieure à 50mm / sec. ou supérieure à 1500mm / sec.

INSTALLATION

- Fixer le gabarit de montage en position de montage désirée.
(Lors du réglage de la zone de détection à proximité de la porte, montez le capteur selon les indications du tableaux ci-dessous.)
- Percer deux trous de montage de ø3,4mm.
- Percer un trou de ø8mm pour passer le câble au travers du capot.
- Retirer le gabarit de montage.
- Retirer le couvercle du boîtier. Fixer le capteur à la surface de montage à l'aide des deux vis de montage.

H : Hauteur depuis le sol au dessous du capot.
 (La hauteur de montage est "H + Y".)
 Y : Distance entre le dessous du capot et le capteur
 X : Distance entre la porte et la surface de montage

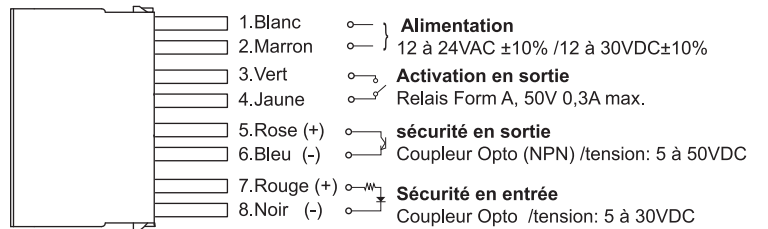
X	Distance maximale de montage (Y)				
	2,00	2,30	2,50	2,80	3,00
0	Aucune limite				
0,05	0,20	0,20	0,20	0,20	0
0,10	0,20	0,20	0,20	0,20	0
0,15	0,13	0,15	0,19	0,20	0
0,20	-	0,12	0,14	0,15	0
0,25	-	-	0,11	0,12	0
0,30	-	-	-	-	-

NOTE Assurez-vous de ne pas monter le capteur sous le fond de la boutisse.

	PRÉCAUTION	S'assurer de fixer le gabarit de montage tel que décrit sur le tableau ci-dessus. Faire autrement peut être dangereux puisqu'il est possible qu'il n'y ait pas de zone de détection autour de la limite. Installer le capteur aussi bas que possible sur le capot.
Risques d'être attrapé		

2

Au connecteur du capteur



	AVERTISSEMENT	Avant de commencer la procédure, s'assurer que l'alimentation ne soit pas active. Lors du passage du câble dans le trou, ne pas déchirer le bouclier car un choc électrique ou une défaillance du capteur pourrait s'en suivre.
Danger de choc électrique		

3

- Brancher au connecteur du capteur
- Alimenter le capteur. Régler la zone de détection et régler les interrupteurs DIP. (Voir **RÉGLAGES**)

NOTE Assurez-vous de connecter le câble correctement au contrôleur de porte en branchant le courant sur ON. En branchant le courant sur ON ou après avoir ajusté les réglages, n'entrez pas dans la zone de détection pour plus de 10 secondes afin de rendre possible la détection de présence.
 Ne touchez pas les interrupteurs d'immersion avant de brancher le courant sur ON, sinon il y a une erreur. Après la substitution de l'interrupteur d'immersion et/ou du potentiomètre, assurez-vous de pousser sur l'interrupteur de fonction pendant 2 secondes.

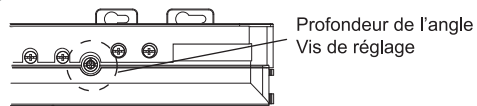
4

- Mettre le couvercle du boîtier.
Si le câblage doit être exposé, casser l'ouverture de passage du câble.

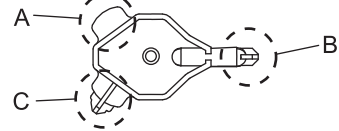
	AVERTISSEMENT	Ne pas utiliser le capteur sans couvercle. Lors de l'utilisation de l'ouverture de passage du câble, installer le capteur en intérieur ou utiliser le couvercle d'étanchéité (Disponible séparément) sinon, le capteur peut être sujet à un choc électrique ou à une défaillance.
Danger de choc électrique		

RÉGLAGES

1 Réglage de la profondeur d'angle de la zone



Outil de réglage de la zone



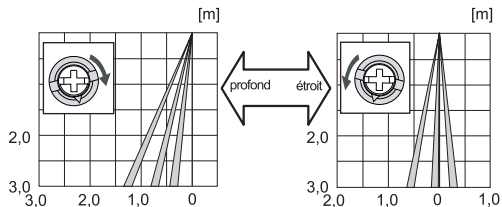
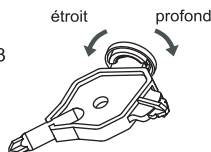
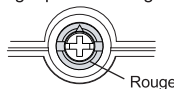
Lors du réglage du 1er rang près de la porte, suivre **3-11 Mode d'installation** pour obtenir le réglage le plus facile.

NOTE S'assurer que la zone de détection ne chevauche pas le capot/porte et qu'il n'y ait pas d'objet hautement réfléchissant près de la zone sinon une saturation des signaux/relief peut s'ensuivre.

1-1. Réglage indépendant

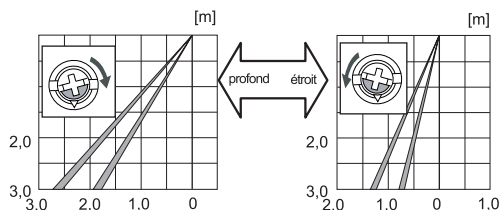
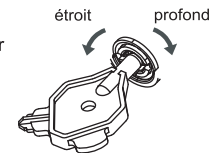
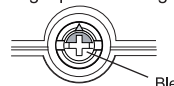
1er au 3ème rang

Vis de réglage de profondeur d'angle pour les rangs de 1 à 3



4ème et 5ème rang

Vis de réglage de profondeur d'angle pour les rangs 4 et 5



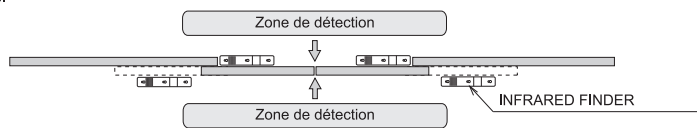
Utiliser l'outil de réglage de zone (A) tel qu'indiqué ci-dessus pour modifier l'angle de profondeur de zone pour les rangs de 1 à 3.

1-2. Réglage simultané

Pour le réglage simultané des rangs de 1 à 5, utiliser l'outil de réglage (C)

Référence Réglage de la profondeur de zone grâce au INFRARED FINDER (disponible séparément)

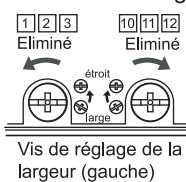
1. Tourner la vis de réglage vers la droite (profond) pour écarter le plus possible la zone de la porte.
2. Régler la sensibilité du INFRARED FINDER sur "High" (élevée en anglais) et la mettre au sol tel qu'indiqué ci-dessous.



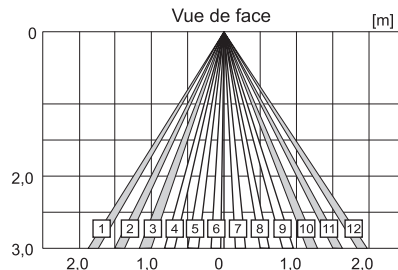
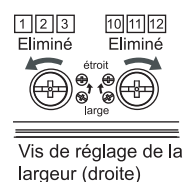
3. Tourner la vis de réglage de profondeur d'angle vers la gauche (étroit) jusqu'à ce que la zone se trouve dans une position où le INFRARED FINDER soit sur le statut de détection le plus faible (clignotement lent rouge).

2 Réglage de la largeur de zone

1er au 3ème rang



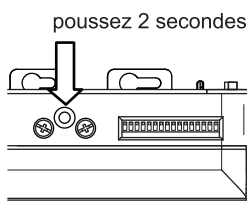
4ème et 5ème rang



NOTE Lors du réglage des vis de réglage de la largeur, s'assurer de tourner jusqu'à un clic sinon, le fonctionnement sera défaillant.
[1][2][3] ne peuvent être éliminés séparément et non plus en [10][11][12]

3 Réglages d'interrupteurs d'immersion

Après avoir changé les réglages des interrupteurs d'immersion, assurez-vous de pousser la fonction pendant 2 secondes.



3-1. Réglage de la sensibilité

Se référer au tableau ci-dessous pour connaître la sensibilité convenant à votre environnement d'installation.

Condition du sol	hauteur de montage [m]				Par exemple
	2,0	2,2	2,5	3,0	
Réflexion faible	Middle	Middle	High	S-High	-moquette -Sol de couleur foncé
Réflexion moyenne	Low	Middle	Middle	S-High	-Béton
Réflexion élevée	Low	Low	Middle	High	-Carrelage -Marbre

NOTE Il faut faire très attention au réglage lorsque la porte est souvent utilisée par des personnes âgées ou des enfants. Veuillez régler la sensibilité et la minuterie de détection de présence en fonction de votre évaluation des risques.

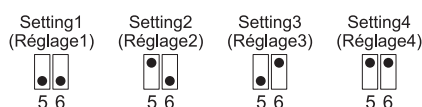
3-2. Paramétrage du minuteur de présence

Les 1er et 2ème rangs ont une fonction de détection de présence.

NOTE Pour activer la détection de présence, ne pas pénétrer pendant 10 s dans la zone de détection une fois la minuterie réglée.

3-3. Réglage de la fréquence

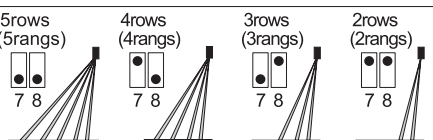
Lors de l'utilisation de plus de deux capteurs proches l'un de l'autre, régler la fréquence pour chaque différent capteur au moyen des interrupteurs DIP 5 et 6.



3-4. Réglage des rangs

Régler les rangs de profondeur avec les interrupteurs 7 et 8.

NOTE Lorsque "2rows" sont sélectionnés, l'activation en sortie est désactivée.



3-5. Réglage de l'immunité

Régler l'interrupteur DIP 9 sur "ON" lorsque le capteur fonctionne tout seul (relief).

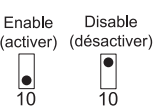
NOTE Lorsque l'interrupteur DIP 9 est sur "ON", la zone de détection réelle peut devenir plus petite.



3-6. Réglage de l'autocontrôle

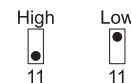
Lorsque la porte reste ouverte et que la lampe témoin clignote en vert rapidement ou lentement, veuillez vous référer à la section DÉPANNAGE. Si la porte reste ouverte, réglez le commutateur à double rangée de connexions 10 sur "Disable" (désactivé).

NOTE Pour se conformer à la norme EN 16005, le commutateur à double rangée de connexion 10 doit être réglé sur "Enable" (activer).



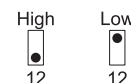
3-7. Réglage de la sécurité en sortie (du dispositif de contrôle de la porte)

Dipswitch11 est la sécurité en sortie (du dispositif de contrôle de la porte).



3-8. Réglage des données Sécurité en entrée (depuis le contrôleur de la porte)

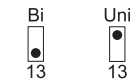
Dipswitch12 est les données Sécurité en entrée (depuis le contrôleur de la porte).



NOTE Le délai entre la sécurité en entrée et en sortie est de 10 ms.

3-9. Réglage du dispositif de reconnaissance de direction

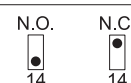
Lorsque Dipswitch13 est sur "Uni", la fonction unidirectionnelle est activée. Cette fonction permet de fermer la porte avant si un personne s'éloigne de la porte.



NOTE La fonction unidirectionnelle est désactivée au cas où la détection à la 1ère et 2nde rangée dure plus de 5 sec.

3-10. Réglage de l'activation en sortie

Dipswitch14 sert à l'Activation en sortie de la commande de porte.



3-11. Mode d'installation

Régler l'interrupteur DIP 16 sur ON lorsque le 1er rang ferme la porte une fois réglé. En mode d'installation, il ne reste qu'un (1) rang et l'indicateur de fonctionnement s'allume en jaune. Après le paramétrage de la rangée, paramétrer dipswitch 16 sur "OFF".



VÉRIFICATION

Vérifier le fonctionnement en mode de fonctionnement en fonction du tableau ci-dessous.

Entrée	Alimentation désactivée	En dehors de la zone de détection	Entrée vers le 3ème et 5ème rang	Entrée vers le 2ème rang	Entrée vers 1er rang	En dehors des zones de détection
Statut	-	Attente	Détection de mouvement activée	Détection du mouvement / présence activée		Attente
Indicateur de fonctionnement	Aucune	Vert	Orange	Rouge	Clignotement rouge	Vert
Activation en sortie	14 N.O.					
	14 N.C.					
Sécurité en sortie	11 High (Élevée)	OFF	ON	OFF	ON	ON
	11 Low (Faible)	OFF	OFF	ON	OFF	OFF

INFORMER L'OPÉRATEUR/PROPRIÉTAIRE DU BÂTIMENT DES ÉLÉMENTS SUIVANTS

AVERTISSEMENT

1. Toujours conserver la fenêtre de détection propre. En cas de saleté, essuyer la fenêtre avec un tissu propre (ne pas utiliser de nettoyant/solvant)
2. Ne pas laver le capteur avec de l'eau
3. Ne pas démonter, remonter ou réparer le capteur vous-même ; un choc électrique peut en résulter.
4. Lorsque l'indicateur de fonctionnement clignote vert, contacter votre ingénieur installateur ou de révision.
5. Toujours contacter votre ingénieur installateur ou de révision lors de la modification des réglages.
6. Ne pas peindre la fenêtre de détection.

NOTE 1. Lors de la mise en marche, toujours faire un test de la surface de détection en y marchant afin de s'assurer d'un fonctionnement correct.
2. Ne pas mettre d'objet mobile ou réfléchissant de la lumière dans la zone de détection. (ex : plante, éclairage, etc.)

DÉPANNAGE

Fonctionnement de la porte	Indicateur de fonctionnement	Cause probable	Contre-mesures possibles	
La porte ne s'ouvre pas lorsqu'une personne entre	Aucun	Tension d'alimentation incorrecte	Régler à la tension mentionnée	
		Mauvais câblage ou défaillance du câblage	Vérifier les fils et le connecteur	
		Mauvais positionnement de la zone de détection	Vérifier RÉGLAGES 1, 2 ET 3. (*)	
	Instable	Sensibilité trop faible	Mettre la sensibilité plus haute (*)	
		Minuteur de présence courte.	Paramétrer le minuteur de présence sur une durée plus longue. (*)	
		Fenêtre de détection sale	Essuyer la fenêtre de détection à l'aide d'un tissu humide. Ne pas utiliser de nettoyant ou de solvant	
Correct	Mauvais câblage ou défaillance de connexion	Vérifier les fils et le connecteur		
La porte s'ouvre lorsque personne ne se trouve pas dans la zone de détection	Instable	Des objets mobiles ou émettant de la lumière dans la zone de détection.	Retirer les objets	
		La zone de détection chevauche celle d'un autre capteur	Vérifier RÉGLAGES 3-3 (*)	
		Des gouttes d'eau se trouvent sur la fenêtre	Utiliser la protection antipluie. (disponible séparément) Essuyer la fenêtre de détection avec un chiffon humide. Ne pas utiliser de produits chimiques. Ou installer à un endroit à l'abri de la pluie.	
	Correct	La zone de détection chevauche la porte/le capot	Régler la zone de détection sur "Deep - profondeur"	
		Sensibilité trop élevée	Mettre la sensibilité plus faible (*)	
		Autres	Régler l'interrupteur DIP 9 sur "ON". (*)	
La porte reste ouverte	Correct	Mauvais réglages des interrupteurs DIP	Vérifier RÉGLAGES 3-7, 3-8 à 3-10 (*)	
		Modification soudaine de la zone de détection	Vérifier RÉGLAGES 3-1 & 3-2 (*) Si le problème persiste, réinitialiser le capteur (éteindre et rallumer).	
		Mauvais câblage ou défaillance du câblage	Vérifier les fils et le connecteur	
	Jaune	Le mode installation est sur "ON"	Régler l'interrupteur DIP 16 sur "OFF". (*)	
		Rapide clignotement vert	Sensibilité trop faible	Mettre la sensibilité plus haute (*)
		Fenêtre de détection sale	Essuyer la fenêtre de détection à l'aide d'un tissu humide. Ne pas utiliser de nettoyant ou de solvant	
Lent clignotement vert	Défaillance du capteur	Contactez votre ingénieur installateur ou de révision		
	Saturation des signaux (1er ou 2ème rang)	Retirer les objets très réfléchissants de la zone de détection ou mettre la sensibilité plus faible (*)		
	La zone de détection chevauche la porte/le capot	Régler la zone de détection sur "Deep - profondeur" (extérieur)		
Clignotement rouge et vert	Erreur de réglage	Après avoir changé les réglages des interrupteurs d'immersion, assurez-vous de pousser la fonction pendant 2 secondes.		
Fonctionnement correct	Lent clignotement vert	Saturation des signaux (3ème, 4ème ou 5ème rang)	Retirer les objets très réfléchissants de la zone de détection ou mettre la sensibilité plus faible (*) ou encore, modifier la profondeur d'angle de la zone.	

*: Après avoir changé les réglages des interrupteurs d'immersion, assurez-vous de pousser la fonction pendant 2 secondes.

Manufacturer

OPTEX CO., LTD.

5-8-12 Ogoto Otsu 520-0101, Japan
TEL.: +81(0)77 579 8700 FAX.: +81(0)77 579 7030
WEBSITE: www.optex.net

European Subsidiary

OPTEX Technologies B.V.

Henricuskade 17, 2497 NB The Hague, The Netherlands
TEL.: +31(0)70 419 41 00 FAX.: +31(0)70 317 73 21
E-MAIL: info@optex.eu WEBSITE: www.optex.eu

North and South America Subsidiary

OPTEX INCORPORATED

18730 S. Wilmington Avenue, Suite 100 Rancho Dominguez CA 90220 U.S.A.
TEL.: +1-800-877-6656 FAX.: +1(310)898-1098
WEBSITE: www.ot-inc.com

East coast office

8510 McAlpines Park Drive, Suite 108 Charlotte, NC 28211 U.S.A.
TEL.: +1-800-877-6656 FAX.: +1(704)365-0818
WEBSITE: www.ot-inc.com